

契約内容変更届出書 Notification of Changes

送付先 Please send to : Aioi Nissay Dowa Insurance Company of Europe SE
Tel: 0370 010 8111 Email to: info@motorichiban.com

保険契約者名 Policyholder :
保険証券番号 Policy Number :
自動車登録番号票(ナンバープレート)Registration Number :
変更日 Date of Change : From 日 D/ 月 M/ 年(西暦)Y

上記保険契約の住所を変更します。I change the address.

変更前の住所(一行目のみで結構です) :

Previous address(first line only will be sufficient)

変更後の住所:

New address

ポストコード Postcode:

電話番号 Phone:

夜間駐車状況 : 施錠付駐車場 施錠無し駐車場 敷地内に駐車 路上駐車

Overnight parking : Locked garage Unlocked garage Drive way Public road

上記保険契約の被保険自動車を変更(代車使用も含む)します。I wish to change the insured vehicle.

**下記自動車への車両入替(恒久的変更)を届け出ます。
I wish to change the vehicle permanently to the following .**

お車について The Vehicle			
輸入車 Imported	No・Yes 輸入国(Imported from)		
車名・モデル・カラー Make / Model / Colour	例: TOYOTA COROLLA 1.3GL / RED (正確にご記入ください。)		
ボディ Body	サルーン・ハッチバック・エステート・クーペ・その他 (Saloon Hatchback Estate Coupe Other)		
排気量 Engine capacity	CC	ドア数 Doors	ドア Door
ハンドル Steering	右・左 Right Left	ギア Transmission	オートマ・マニュアル Auto Manual
最大乗員数 Seating Capacity	人	改造 Modifications	Yes・No
燃料 Fuel	ガソリン・ディーゼル・電気・ハイブリッド・その他 (Petrol Diesel Electric Hybrid Other)		
車両登録番号 Reg. No.			
購入価格(参考) Purchase Price	£	購入年月 Purchase Date	年 Year 月 Month
現在&年間予定マイレージ Mileage	.	車両登録年月日 Date First Registered	年 Year 月 Month 日 Date
使用目的 Purpose of Use	私用・私用+通勤・社用・商用 Private Private + Commute Business Commercial		
車の所有者 Owner of the Vehicle	ご自身・リースカー・その他(Insured Lease company Other) 車両登録証(V5)の名義人が車の所有者と異なる場合は名前をご記入ください。()		
駐車場所 Parked at	ガレージ(鍵付き Yes・No)・敷地内・路上 Garage Lock-up Driveway Public Road		

左記の代車への車両入替(短期的変更)を届け出ます。

I wish to change the vehicle temporarily to the courtesy car as detailed on the left.

被保険自動車の修理/サービス等期間中、被保険自動車を一時的に代車に変更することができます。下記にご記入ください。代車の詳細は左表にご記入ください。

You can temporarily replace the insured vehicle with the courtesy car while your car is under repair/service. Please provide the courtesy car information on the left.

修理業者の名前
Name of repairer:

期間 Period:
From 時 hrs 日 D/ 月 M/ 年(西暦)Y
To 時 hrs 日 D/ 月 M/ 年(西暦)Y

代車使用の理由 Reason of courtesy car use :

- 事故に伴う修理
Repair for accidental damage
 - 定期点検 Annual check 車検 MOT
 - 故障修理 Repair for Breakdown
 - その他 Other
- (詳細 Details:)

*代車を本契約の補償対象としている間は、契約のお車は一時的に補償対象外となります。通常修理業者は保険手配をしていますが、修理業者に確認することをお勧めします。

*During the period of this change your car is not covered by your insurance policy. Repairer must cover your vehicle by its insurance. We recommend you to check this with your repairer.

【ご注意ください】被保険自動車の追加(増車)は、この変更届け出書では届け出が出来ません。

(Caution) You need to contact us if you wish to add another vehicle.

被保険自動車の追加(増車)には、運転者/保険契約内容/無事故証明書の取得などについて確認する必要があります。

自動車保険見積り依頼書をお送り致しますので 0370 010 8111 までご連絡ください。

To add an additional vehicle, we need more information from you.

We will provide the quote request form, please call us on 0370 010 8111.

Signed by the Policyholder 保険契約者署名

日付 Dated